



BOSANSKI JEZIK

Na osnovu člana 21. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 19/02, 35/03, 4/04, 17/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06 i 32/07), Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine, u ime Agencije za unapređenje stranih investicija u BiH, raspisuje

JAVNI OGLAS

za popunjavanje radnog mjesta rukovodećeg državnog službenika u Agenciji za unapređenje stranih investicija u BiH

1/01 Zamjenik direktora

Opis poslova i radnih zadataka: saraduje sa direktorom i pomaže direktoru u rukovođenju Agencijom, u skladu sa Zakonom o Agenciji za unapređenje stranih investicija u Bosni i Hercegovini, Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta u Agenciji i opštim aktima.

Posebni uslovi: završen fakultet društvenog, tehničkog ili humanističkog smjera; najmanje osam (8) godina radnog iskustva; položen stručni (upravni) ili javni ispit; aktivno poznavanje engleskog jezika; poznavanje najmanje dva kompjuterska programa; poznavanje savremenih komunikacijskih tehnologija (internet, elektronska pošta i sl.).

Broj izvršilaca: jedan (1) izvršilac.

Napomena za sve kandidate:

- *Pored posebnih uslova navedenih u javnom oglasu, kandidati moraju ispunjavati i opšte uslove propisane članom 22. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine.*

- *Pod radnim iskustvom podrazumijeva se radno iskustvo nakon stečene visoke školske spreme.*

- *Za provođenje konkursne procedure po ovom javnom oglasu formirat će se jedna komisija za izbor.*

Potrebni dokumenti:

- **ovjerene kopije:** fakultetske diplome (nostrifikovane diplome, ukoliko fakultet nije završen u BiH ili je diploma stečena u nekoj drugoj državi nakon 06.04.1992. godine); važeće lične karte; uvjerenja o položenom stručnom upravnom ispitu ili uvjerenja o položenom javnom ispitu (u cilju oslobađanja od polaganja javnog ispita), potvrde ili uvjerenja kao dokaza o traženom radnom iskustvu; dokaza o traženom aktivnom poznavanju engleskog jezika; popunjen obrazac Agencije za državnu službu koji se može dobiti u prostorijama Agencije za državnu službu BiH ili na web stranici Agencije www.ads.gov.ba.

- Kandidati koji budu uspješni na pismenom dijelu stručnog ispita obavezni su *na usmeni dio stručnog ispita (intervju)* donijeti *uvjerenje o nevođenju krivičnog postupka* (ne starije od tri mjeseca), koje se ne dostavlja zajedno sa drugim dokumentima, u protivnom neće moći pristupiti istom. Iznimno, u slučaju ako kandidat iz objektivnih razloga ne dostavi traženo uvjerenje na intervju, isto treba dostaviti najkasnije do momenta preuzimanja dužnosti, u suprotnom skida se sa liste uspješnih kandidata.

- Javni konkurs se sprovodi u skladu sa Odlukom o načinu polaganja javnog i stručnog ispita ("Službeni glasnik BiH", broj 96/07).

- Javno testiranje će biti održano najranije 30 dana nakon isteka krajnjeg roka za prijave, a o datumu i mjestu javnog testiranja kandidati će biti posebno obaviješteni.

Gradivo i pravni izvori odnosno literatura za polaganje javnog ispita utvrđeni su Programom polaganja javnog ispita („Službeni glasnik BiH“, broj 28/08).

Sve tražene dokumente, *osim uvjerenja o nevođenju krivičnog postupka koje se dostavlja na intervjuu*, treba **dostaviti najkasnije do 03.06.2008. godine**, putem poštanske službe preporučeno na adresu:

Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine

"Javni konkurs za popunjavanje radnog mjesta rukovodećeg državnog službenika u Agenciji za unapređenje stranih investicija u BiH"

71 000 Sarajevo, Trg Bosne i Hercegovine 1

Neotpune, neblagovremene i neuredne prijave, kao i kopije tražene dokumentacije koje nisu ovjerene neće se uzimati u razmatranje.



maja 2008.g.
Sarajevo

DIREKTOR
Jakob Finci

СРПСКИ ЈЕЗИК

На основу члана 21. Закона о државној служби у институцијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 19/02, 35/03, 4/04, 17/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06 и 32/07), Агенција за државну службу Босне и Херцеговине, у име Агенције за унапређење страних инвестиција у БиХ, расписује

ЈАВНИ ОГЛАС

**за попуњавање радног мјеста руководиоца државног службеника
у Агенцији за унапређење страних инвестиција у БиХ**

1/01 Замјеник директора

Опис послова и радних задатака: сарађује са директором и помаже директору у роковођењу Агенцијом, у складу са Законом о Агенцији за унапређење страних инвестиција у Босни и Херцеговини, Правилником о унутрашњој организацији и систематизацији радних мјеста у Агенцији и општим актима.

Посебни услови: завршен факултет друштвеног, техничког или хуманистичког смјера; најмање осам (8) година радног искуства; положен стручни (управни) или јавни испит; активно познавање енглеског језика; познавање најмање два компјутерска програма; познавање савремених комуникацијских технологија (интернет, електронска пошта и сл.).

Број извршилаца: један (1) извршилац.

Напомена за све кандидате:

- *Поред посебних услова наведених у јавном огласу, кандидати морају испуњавати и опште услове прописане чланом 22. Закона о државној служби у институцијама Босне и Херцеговине.*

- *Под радним искуством подразумијева се радно искуство након стечене високе школске спреме.*

- *За провођење конкурсне процедуре по овом јавном огласу формираће се једна комисија за избор.*

Потребни документи:

- **овјерене копије:** факултетске дипломе (нострификоване дипломе, уколико факултет није завршен у БиХ или је диплома стечена у некој другој држави након 06.04.1992. године); важеће личне карте; увјерења о положеном стручном управном испиту или увјерења о положеном јавном испиту (у циљу ослобађања од полагања јавног испита), потврде или увјерења као доказа о траженом радном искуству; доказа о траженом активном познавању енглеског језика; попуњен образац Агенције за државну службу који се може добити у просторијама Агенције за државну службу БиХ или на веб страници Агенције www.ads.gov.ba.

- Кандидати који буду успјешни на писменом дијелу стручног испита обавезни су *на усмени дио стручног испита (интервју)* донијети *увјерење о невођењу кривичног поступка* (не старије од три мјесеца), које се не доставља заједно са другим документима, у противном неће моћи приступити истом. Изнимно, у случају ако кандидат из објективних разлога не достави тражено увјерење на интервју, исто треба доставити најкасније до момента преузимања дужности, у супротном скида се са листе успјешних кандидата.



-Јавни конкурс се спроводи у складу са Одлуком о начину полагања јавног и стручног испита ("Службени гласник БиХ", број 96/07).

-Јавно тестирање ће бити одржано најраније 30 дана након истека крајњег рока за пријаве, а о датуму и мјесту јавног тестирања кандидати ће бити посебно обавијештени.

Градиво и правни извори односно литература за полагање јавног испита утврђени су Програмом полагања јавног испита („Службени гласник БиХ“, број 28/08).

Све тражене документе, осим увјерења о невођењу кривичног поступка које се доставља на интервјуу, треба **доставити најкасније до 03.06.2008. године**, путем поштанске службе препоручено на адресу:

Агенција за државну службу Босне и Херцеговине

“Јавни конкурс за попуњавање радног мјеста руководећег државног службеника у Агенцији за унапређење страних инвестиција у БиХ ”

71 000 Сарајево, Трг Босне и Херцеговине 1

Непотпуне, неблаговремене и неуредне пријаве, као и копије тражене документације које нису овијерене неће се узимати у разматрање.

маја 2008.г.
Сарајево

ДИРЕКТОР
Јакоб Финци

HRVATSKI JEZIK

Na temelju članka 21. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine (“Službeni glasnik BiH”, br. 19/02, 35/03, 4/04, 17/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06 i 32/07), Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine, u ime Agencije za promidžbu inozemnih ulaganja u BiH, raspisuje

JAVNI OGLAS

za popunjavanje radnog mjesta rukovodećeg državnog službenika

u Agenciji za promidžbu inozemnih ulaganja u BiH

1/01 Zamjenik direktora

Opis poslova i radnih zadataka: surađuje s direktorom i pomaže direktoru u rukovođenju Agencijom, sukladno Zakonu o Agenciji za promidžbu inozemnih ulaganja u Bosni i Hercegovini, Pravilnikom o unutarnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta u Agenciji i općim aktima.

Posebni uvjeti: završen fakultet društvenog, tehničkog ili humanističkog smjera; najmanje osam (8) godina radnog iskustva; položen stručni (upravni) ili javni ispit; aktivno poznavanje engleskog jezika; poznavanje najmanje dva kompjuterska programa; poznavanje suvremenih komunikacijskih tehnologija (internet, elektronska pošta i sl.).

Broj izvršitelja: jedan (1) izvršitelj.

Napomena za sve kandidate:

- *Pored posebnih uvjeta navedenih u javnom oglasu, kandidati moraju ispunjavati i opće uvjete propisane člankom 22. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine.*

- *Pod radnim iskustvom podrazumijeva se radno iskustvo nakon stečene visoke školske spremne.*

- *Za provođenje procedure natječaja po ovom javnom oglasu formirat će se jedno povjerenstvo za izbor.*

Potrebni dokumenti:



- ovjeren preslik: fakultetske diplome (nostrificirane diplome, ukoliko fakultet nije završen u BiH ili je diploma stečena u nekoj drugoj državi nakon 06.04.1992. godine); važeće osobne iskaznice; uvjerenja o položenom stručnom upravnom ispitu ili uvjerenja o položenom javnom ispitu (u cilju oslobađanja od polaganja javnog ispita), potvrde ili uvjerenja kao dokaza o traženom radnom iskustvu; dokaza o traženom aktivnom poznavanju engleskog jezika; popunjen obrazac Agencije za državnu službu koji se može dobiti u prostorijama Agencije za državnu službu BiH ili na web stranici Agencije www.ads.gov.ba.

- Kandidati koji budu uspješni na pismenom dijelu stručnog ispita obvezni su *na usmeni dio stručnog ispita (intervju)* donijeti *uvjerenje o nevođenju kaznenog postupka* (ne starije od tri mjeseca), koje se ne dostavlja zajedno s drugim dokumentima, u protivnom neće moći pristupiti istom. Iznimno, u slučaju ako kandidat iz objektivnih razloga ne dostavi traženo uvjerenje na intervju, isto treba dostaviti najkasnije do momenta preuzimanja dužnosti, u suprotnom skida se s liste uspješnih kandidata.

-Javni natječaj se sprovodi sukladno Odluci o načinu polaganja javnog i stručnog ispita ("Službeni glasnik BiH", broj 96/07).

-Javno testiranje će biti održano najranije 30 dana nakon isteka krajnjeg roka za prijave, a o datumu i mjestu javnog testiranja kandidati će biti posebno obaviješteni.
Gradivo i pravni izvori odnosno literatura za polaganje javnog ispita utvrđeni su Programom polaganja javnog ispita („Službeni glasnik BiH“, broj 28/08).

Sve tražene dokumente, *osim uvjerenja o nevođenju kaznenog postupka koje se dostavlja na intervjuu*, treba **dostaviti najkasnije do 03.06.2008. godine**, putem poštanske službe preporučeno na adresu:

Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine

“Javni natječaj za popunjavanje radnog mjesta rukovodećeg državnog službenika u Agenciji za promidžbu inozemnih ulaganja u BiH ”
71 000 Sarajevo, Trg Bosne i Hercegovine 1

Nepotpune, nepravovremene i neuredne prijave, kao i preslik tražene dokumentacije koji nije ovjeren neće se uzimati u razmatranje.

svibnja 2008.g.
Sarajevo

DIREKTOR
Jakob Finci